**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 17 (1899)

**Heft:** 314

Heft

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 31.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Deuxième feuille.

# Abonnements: (Inkl. 1076) Sehveli:: Jihriloh 77, 23 - Semester 77. 2. - Austan: Jihriloh 77, 23 - Semester 77. 2. - Austan: Jihriloh 77, 23 - Semester 77. 2. - Austan: Jihriloh 77, 23 - Semester 77. 2. - Austan: Jihriloh 77, 23 - Semester 77. 2. - Austan: Jihriloh 77, 23 - Semester 77. 2. - Austan: Jihriloh 77, 23 - Semester 77. 2. - Austan: Jihriloh 77, 23 - Semester 77. 2. - Austan: Jihriloh 77, 23 - Semester 77. 2. - Austan: Jihriloh 77, 23 - Semester 77. 2. - Austan: Jihriloh 77, 23 - Semester 77. 2. - Austan: Jihriloh 77, 23 - Semester 77. 2. - Austan: Jihriloh 77, 23 - Semester 78. 2. - Austan: Jihriloh 78, 23 - Semester 78. 2. - Austan: Jihriloh 78, 23 - Semester 78. 2. - Austan: Jihriloh 78, 23 - Semester 78. 2. - Austan: Jihriloh 78, 23 - Semester 78. 2. - Austan: Jihriloh 78, 23 - Semester 78.

Abonnements:

# Feville officielle suisse du commerce — Foglio afficiale svizzero di commercio

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 ets. le ligne d'un quart de page.

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Abbanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Bechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Amortisation einer Ausweiskarte für Handelsreisende. — Fabrik- und Handelsmarken. — Märques de fabrique et de commerce. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Post. — Poste. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

# Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.

Cartes payantes délivrées aux voyagenra de commerce.

Aargau (Kulm). 3. Oktober. Nr. 290. Emil Fnchs, Firma Hermann Lüthy in Schöftland. Manufakturwaren.

Basel. 6. Oktober. Nr. 2955. Jul. Brunschwig, Firma Brunschwig frères. Manufakturwaren.

Genève. 6 octobre. Nº 2347. P. Sicard, maison Louis-Georges Galavielle, à Cette. Vins.

Zürieh (Affoltern a. A.). 4. Oktober. Nr. 43. Aug. Berli, Sohn, Firma August Berli in Hausen a. A. Tuch- und Bettwaren.

## Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Durch Beschluss des Bezirksgerichtes Wyl am 27. September 1899 wird der allfällige Inhaber der Obligation Nr. 4240, lautend zu Gunsten Joh. Kronenberg's sel. Witwe in Niederbüren, und des Sparkassascheines der Bank in Wyl Nr. 4793, lautend zu Gunsten der Frau Louise Galler in Uzwil de Fr. 400, aufgefordert, dieselben binnen drei Jahren dem Bezirksgerichtspräsidium Wyl vorzulegen; ansonst sie kraftlos erklärt würden.

Wyl, den 28. September 1899.

Für das Bezirksgericht Wyl, Der Gerichtsschreiber: Rebsamen.

(W. 70<sup>2</sup>)

# Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

"Rheinisch-Westfälischer Lloyd" Transport-Versicherungs-Aktiengesellschaft in M.-Gladbach.

Wir bringen hiermit zur öffentlichen Kenntnis, dass wir unsern seitherigen Vertreter in Zürich Herrn C. Helbling auf seinen Wunsch von der Vertretung unserer Gesellschaft entbunden und nunmehr Herrn Ernst Giesker in Zürich II, Bleicherweg 72, eine Generalagentur unserer Gesellschaft für die Schweiz, mit Ausnahme der Kantone Freiburg, Waadt, Genf, Wallis, Neuchätel, Luzern, Bern und Solothurn übertragen haben.

M.-Gladbach, den 12. September 1899.

Rheinisch-Westfällscher Lloyd

(D. 104) Transport-Versicherungs-Aktiengesellschaft:
Der Vorstand: Th. Croon.
Die Direktion: E. Schneider.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

## I. Hauptregister - I. Registre principal - I. Registro principale

#### Zürich — Zurich — Zurigo

1899.
 Oktober. Die Firma J. Klein in Zürich II (S. H. A. B. vom
 Oktober 1898, pag. 1237) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
 Oktober. Die Firma H. & M. Schmuklerski in Zürich III (S. H. A. B. vom
 Dezember 1896, pag. 1401) hat ihr Geschäftslokal an die Webergasse
 (Rosengartenquartier) verlegt.

2. Oktober. Inhaber der Firma E. Leemann in Veltheim, ist Ernst Leemann, von Töss, in Veltheim. Eisenwaren mi-gros und détail. Centralstrasse, z. Rosengarten.

2. Oktober. Die Firma Rob. Schäppi in Zürich III (S. H. A. B. vom 18. Dezember 1894, pag. 1107) und damit die Prokura Alfred Baumann ist

erloschen.

Robert Schäppi von Oberrieden und Eugen Schweizer von Stuttgart, beide in Zürich V, haben unter der Firma Schäppi & Schweizer in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1899 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rob. Schäppi» übernimmt. Die Firma erteilt Prokura an Alfred Baumann von Zürich, in Zürich III. Eisenwarenhandlung und Fabrik für Eisenkonstruktionen (Fabrik in Albisrieden). Geschäftslokal: Langgasse 104.

3. Oktober. Inhaber der Firma A. Lüde in Zürich I ist Alexis Lüde von Zürich, in Zürich V. Iokasso- und Verwaltungsbureau: Rennweg 39.

Oktober. Die Firma Frau M. Kistler in Zürich III (S. H. A. B. vom 25. April 1899, pag. 567) verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Aemtler-strasse 82.

Oktober. Die Firma J. J. Sigg, Lith. in Winterthur (S. H. A. B. vom
 Dezember 1892, pag. 1087) hat ihre Zweigniederlassung in Frauenfeld

Oktober. Die Firma S. Udech-Luginbühl in Affoltern b. Zürich (S. H. A. B. vom 14. Juli 1899, pag. 935) wird hiemit infolge Konkurses von Amtes-

wegen gelöscht.

4. Oktober. Die Firma Rebert Waser in Zürich (S. H. A. B. vom 11. Januar 1893, pag. 36) hat ihr Domizil und den Wohnort des Inhabers nach Altstetten verlegt, und verzeigt als Natur des Geschäftes und Geschäftslokal: Handelsmüllerei, beim Bahnhof.

4. Oktober. Inhaber der Firma Hermann Brauchlin in Zürich I ist Hermann Brauchlin, von Wigoltingen (Thurgau), in Frauenfeld. Herren- und Knaben-Konfektion. Löwenstrass 32.

4. Oktober. Inhaber der Firms Radolf Schaer (Rodolphe Schaer; Rodolfo Schaer) in Winterthur, ist Rudolf Schaer von Trubschachen (Bern), in Winterthur. Käsehandlung en gros. Aeussere Schaffhauserstrasse 1.

5. Oktober. Die Firma Hans Casp. Bluntschli in Zürich I (S. H. A. B. vom 4. November 1897, pag. 1131) und damit die Prokura Otto Welti ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

folge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Oktober. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Juli. 1899 hat die Aktiengesellschaft unter der Firma Waarenhaus vorm. F. Jelmoli A. G. in Zürich I (S. H. A. B. vom 17. August 1899, pag. 1067) ihr Grundkapital von Fr. 500,000 auf eine Million Franken festgesetzt, eingeteilt in 100 Stamm- und 100 Prioritätsaktien, alle à Fr. 5000 und auf den Inhaber. lantend. Von den Prioritätsaktien sind jedoch nur 60 Titel im Betrage von Fr. 300,000 ausgegeben. Das begebene Aktienkapital von Fr. 800,000 ist voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, die restlichen 40 Prioritätsaktien zu ihm geeignet scheinendem Zeitpunkte später zu begeben.

5. Oktober. Die Firma Jul. Fahr & Co in Zürich I (S. H. A. B. vom

Oktober. Die Firma Jul. Fehr & Co in Zürich I (S. H. A. B. vom
 Juli 1899, pag. 883) verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Fraumunster-

strasse 17.

5. Oktober. Die Firma Dressel & Pauli in Zürich III (S. H. A. B. vom 11. Juli 1898, pag. 845) verzeigt als Wohnort des Gesellschafters Franz Pauli: Nüziders (Vorarlberg).

5. Oktober. Die Firma B. Filippi in Seebach (S. H. A. B. vom 23. Mai 1899, pag. 683) und damit die Prokura Ferdinand Filippi ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4899, pag. 683) und damit die Prokura Ferdinand Filippi ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Oktober. Inhaberin der Firma U. Schaufelberger-Huber in Zürich V ist Frau Ursula Schaufelberger. geb. Huber, von Nussbaumen (Thurgau), in Zürich HI. Geschäftsbureau: Dufourstrasse 94. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Johannes Schaufelberger-Huber.

5. Oktober. Der unter dem Namen Schweizerischer Kunstverein bestehende Verein mit dem Zwecke der Hebung des Kunstsinns und Kunstverständnisses in allen Teilen des Vaterlandes, der Unterstützung und Ermunterung gesunden, künstlerischen Strebens und der Pflege freundschaftlicher Beziehungen zwischen Künstlern und Kunstfreumden, hat seinen Sitz nach Winterthur verlegt; derselbe befindet sich am jeweiligen Wohnorte des Präsidenten. Die Statuten sind am 1. Juli 1894 festgestellt worden. Jede in der Schweiz bestehende oder neu zu gründende Kunstvereinigung kann sich beim Centralkomitee um die Aufnahme als Sektion des Schweizerischen Kunstvereins bewerben. Ueber die Aufnahme als Sektion des Schweizerischen Kunstvereins bewerben. Ueber die Aufnahme entscheidet das Centralkomitee nach freiem Ermessen. Die Mitglieder der Sektionen mit 200 Mitglieder des Gesamtvereins. Der Jahresbeitrag ist festgesetzt auf: Fr. 150 für Sektionen mit weniger als 100 Mitgliedern, Fr. 200 für Sektionen mit 100 bis 200 Mitgliedern und Fr. 250 für Sektionen mit mehr als 200 Mitgliedern. Die Bekanntnachungen des Vereins erfolgen durch schriftliche Zustellungen. Die Organe des Vereins mit den Präsidenten, dem Vicepräsidenten und drei Mitgliedern des Centralkomitees. Präsident und Vizepräsident werden durch das Centralkomitee gewählt. Der Präsidente vertritt den Verein nach aussen und fihrt kollektiv mit dem Präsidenten die rechtsverbindliche Unterschrift. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die einzelnen Mitglieder können zu keinen Zeiten Ansprüche auf das Eigentum des Vereins erheben, welches dem Präsidenten die reentsverbindiche Unterschrift. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die einzelnen Mitglieder können zu keinen Zeiten Ansprüche auf das Eigentum des Vereins erheben, welches nie zu andern als öffentlichen, im Interesse der Kunst liegenden Zwecken verwendet werden darf. Im Falle einer Auflösung des Vereins soll das künstlerische Eigentum, sowie der Barsaldo gleichmässig unter die einzelnen Sektionen verteilt werden, darf aber nur im vorstehenden Sinne verwendet werden. Präsident ist Ernst Jung in Winterthur; Vicepräsident ist Otto Pestalozzi in Zürich.

## Bern — Berne — Berna

Bureau Laupen.

1899. 3. Oktober. Inhaber der Firma Joh: Ryts bei der Saanebrücke in Laupen ist Johann Rytz, von Ferenbalm, bei der Saanebrücke in Laupen. Natur des Geschäftes: Betrieb der Wirtschaft «zum Rössli», sowie Handlung mit Futterartikeln und Kunstdünger.

Bureau de Porrentruy.

2 octobre: Joseph 'Varrin de Courgenay, et Joseph Gigon, de Fontenais, les deux domicilés à Courgenay, ent constitué en cette dernière localité une société en nom collectif sous la raison sociale Varrin et Gigon. La société a commencé le 29 juin 1899. Genre de commerce: Exploitation des carrières de la commune de Courgenay.

2 octobre. La raison Georges Sauer, à Alle (F. o. s. du c. du 8 mars 1887, n° 24, page 176), est radiée ensuite de renonciation et de cessation de commerce du titulaire.

2 octobre. Le chef de la maison Jules Chapuls, à Vendlincourt, est Jules Chapuls, originaire de Bonfol, demeurant à Vendlincourt. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie.

\$18 W.

3 octobre. Le chef de la maison Jos. Petignat-Bouele, à Courgenay, est Jos. Petignat allié Bouele, de et à Courgenay. Genre de commerce: Fabrication d'horiogerie.

3 octobre. La raison Xavier Hubleur, à Alle (F. o. s. du c. du 12 mars 1887, n° 26, page 192), est radiée ensuite de décès du titulaire.

3 octobre. Le chef de la maison Auguste Morel, à Courgenay, est Auguste Morel, de et à Courgenay. Genre de commerce: Boulangerie.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Luzern — Lucerna

1899. 28. September. Unter der Firma Landwirtschaftl. Genossenschaft in Willisau & Umgebung bildete sich am 11. Mai 1899, mit Sitz in Willisau-Land, auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft zum Zwecke der Hebung der Landwirtschaft und des Bauernstandes. Mitglied dieser Genossenschaft wird jede handlungsfähige, in bürgerlichen Rechten und Ehren stebende Person, die sich mit eigenhändiger Unterschrift dieser Statuten zur Beobachtung derselben verpflichtet, resp. dieselben für sich als verbrüdlich erklärt und von 3/s Majorität aufgenommen worden ist. Die Mitglieder sind verpflichtet, allfällige von der Genossenschaft beschlossene Beiträge zu entrichten und einen zu normierenden Anteil an den Geschäften zu nehmen. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Ausschluss und Tod. Ersterer kann nur auf Ende eines Geschäftsjahres erfolgen und ist dem Vorstande wenigstens 4 Monate vorher schriftlich anzuzeigen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Ein direkter Geschäftsgewinn wird nicht beabsichtigt. Ein Vorstand von 9 Mitgliedern, nämlich Präsident, Vicepräsident, Geschäftsführer, zugleich Magazinier, Kassier, Aktuar und 4 Beisitzern, leitet die Genossenschaft und vertritt sie nach aussen und es führen in dessen Namen der Geschäftsführer oder Kassier, je in Einzelzeichnung, die verbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Präsident ist Johann Schwegler, Geschäftsführer ist Johann Kurmann, Kassier ist Anton Waltert, Aktuar ist Kaver Meyer, in Willisau-Stadt, Beisitzer sind Anton Birrer, Alois Kunz, Josef Heller und Jakob Hess. Kunz ist von und in Hergiswil (Luzern), Hess von Oberkirch in Willisau-Land, alle andern von und in Fungen Rär (S. H. A. R. Nr. 468 vom 4. Lui 1895 nag 707).

29. September. Thos. Cook & Son in London, mit Zweigniederlassung in Luzern. Die an Eugen Bär (S. H. A. B. Nr. 168 vom 1. Juli 1895, pag. 707) erteilte Prokura ist erloschen. Dafür wird solche erteilt an Alphonse Knöry von Gurten bei Bern, in Luzern.

29. September. Inhaber der Firma J. Huber in Luzern, ist Josef Huber von Meyerskappel, in Luzern. Kolonialwaren, Wein & Spirituosen. Müllenplatz 11.

29. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma L. & M. Theiler in Luzern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1893, pag. 11 und 12 und dortige Verweisung) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

30. September. Die Firma Frau Anna Düngi-Winiker in Luzern (S. H. A. B. Nr. 119 vom 1. Dezember 1835, pag. 771) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

30. September. Inhaber der Firma Math. Lang z. Seethal in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, ist Mathias Lang von Ermensee, in Emmenbrücke. Restaurant Seethal.

30. September. Die Firma Paul Garnier in Luzern, Zweigniederlassung der gleichnamigen Firma in Bern (S. H. A. B. Nr. 279 vom 7. Oktober 1898, pag. 116 und dortige Verweisung), ist infolge Aufgabe des Geschäftes samt der an Mathilde Bloch ertheilten Prokura erloschen.

30. September. Die Firma **Hermann Bucher** in Mehlsecken, Gemeinde Langnau (S. H. A. B. Nr. 4 vom 16. Januar 1886, pag. 26), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inbabers erloschen.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

1899. 2. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Tschümperlin & Blättler, Walzmühle Schwyz in Schwyz (S.H. A. B. Nr. 322 vom 31. Dezember 1897, pag. 1320) ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma ist infolge dessen von Amteswegen gestrichen worden.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

#### Bureau Olten.

1899. 3. Oktober. Die Firma Studer-Widmer, Spezerei- und Weinhandlung in Gretzenbach (S. H. A. B. 1894, pag. 681) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Bureau Liestal.

1899. 3. Oktober. Inbaber der Firma Hoh. Streiff in Liestal ist Heinrich Streiff von Schwanden (Glarus), in Liestal. Natur des Geschäftes: Agentur und Handel in chemischen Produkten, Farbdroguen, Wolltüchern etc.

### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Bureau Herisau.

1899. 3. Oktober. Inhaber der Firma Witwe Babetta Mettler in Urnäsch ist Witwe Babetta Mettler geb. Schwendener, von und in Urnäsch. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Ellenwarenhandlung. Geschäftslokal: Dorf Nr. 13.

#### Aargau — Argovie — Argovia Bezirk Kulm.

1899. 2. Oktober. Marie Müller-Lüscher und Catherine Müller-Zappa, beide von und in Schöftland, baben unter der Firma Müller & Cie. in Schöftland eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1899 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Frau Marie Müller, geb. Lüscher. Kommanditärin ist: Frau Catherine Müller-Zappa mit dem Betrage von fünfhundert Franken (Fr. 500). Natur des Geschäftes: Blousen- und Hemdenfabrikation, Manufakturwaren und Weinhandlung; Agentur und Kommission. Die Firma erteilt Prokura an Jean Müller-Lüscher von und in Schöftland.

#### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

Bureau Frauenfeld.

1899. 2. Oktober. Die Firma Witwe Maria Oswald, Viehhandel in Biessenhofen (S. H. A. B. Nr. 179 vom 29. Juni 1896, pag. 744) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Augane des Geschaltes erlosohen.

2. Oktober. Inhaber der Firma J. Herzog in Ermatingen ist Jacob Herzog von und in Ermatingen. Werkzeugfabrikation.

2. Oktober. Die Firma Rudolf Schär, Käsehändler in Bischofszell (S. H. A. B. Nr. 141 vom 2. Oktober 1890, pag. 706) hat ihr Domizil nach Winterthur verlegt und ist daher hierorts erloschen.

2. Oktober. Die Firma Jb Keller, Müllerei in Biessenhofen (S. H. A. B. Nr. 191, pag. 775) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Oktober. Inhaber der Firma Jakob Ammann Hizhandlung in Matzingen ist Jakob Ammann von und in Matzingen. Holzbardlung.
 Oktober. Die Firma Wagner-Schneider in Steckbon (S. H. A. B. Nr. 93 vom 20. November 1884, pag. 790) ist infolge Todes des Inbabers arbeischen.

Inhaberin der Firma Wagner-Schneider's Wwe in Stecklorn, welche Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Friedricke Vagner geb. Schneider von und in Steckborn. Fabrik für Formerwerkzeuge und Giessereiartikel. Die Firma Wagner-Schneider's Wwe erteilt Einzelprokura an Eugen Stein von Esslingen in Steckborn.

Oktober. Die Firma Ernst Naef z. Mandelbaum, Kolonialwaren, in Steckborn (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1894, pag. 730) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Tessin - Tessin -Ufficio di Locarno.

1899. 3 ottobre. Proprietario della ditta individuale G. Pancaldi Ferretti in Ascona è Giuseppe Pancaldi Ferretti di Paolo, da e domiciliato in Ascona. Genere di commercio: fabbrica di pasta.

#### Ufficio di Lugano.

2 ottobre. Giuseppe Orcesi di Genova e Giuseppe Grassi di Iseo, domiciliati entrambi a Lugano, hanno costituito in Lugano sotto la ragione sociale Istituto Tecnico Commerciale Landriani Orcesi e Grassi una società in nome collettivo incominciata il 1º gennaio 1893. Genere di commercio: Esercizio dell' Istituto Tecnico Commerciale Landriani.

#### Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne.

1899. 2 octobre. Le chef de la maison Eugène Boulenaz, à Lausanne, est Eugène Boulenaz, de Corsier sur Vevey, domicilié à Lausanne. Genre d'industrie: Charpentier. Chantier: Place de Chanderon. Cette inscription est faite d'office ensuite d'arrêt rendu par le Tribunal cantonal en date du 29 septembre 1899.

3 octobre. Dans sa séance du 23 septembre 1899 le conseil d'administration de la Banque fédérale (société anonyme), dont le siège est à Zurich avec succursale à Lausanne (F. o. s du c. 1897, page 675), a pris acte de la démission d'Auguste Burckhardt de ses fonctions de fondé de pouvoirs du comptoir de la banque à Lausanne. En conséquence la signature collective conférée à Auguste Burckhardt est radiée.

#### Bureau de Payerne.

2 octobre. Blaise Assal étant décédé, la société en nom collectif B. Assal & Cie, à Payerne (F. o. s. du c. du 24 mars 1883, page 315), est en conséquence dissoute et sa raison radiée. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle société «Assal & Cie. », à Payerne.

La procuration conférée à Oscar Assal est éteinte (F. o. s. du c. du 8

La procuration conférée à Oscar Assal est éteinte (F. o. s. du c. du 8 février 1899, nº 38, page 151).

2 octobre. Simon Weber, de Menziken (Argovie), et les enfants de défunt Blaise Assal, de Treytorrens, qui sont: Arnold, Oscar, Gustave, Alfred, Blaise, Frédéric, Marie et Rose Assal, tous domiciliés à Payerne, ces deux dernières mineures, représentées par leur mère tutrice Marie Assal-Rapin, au dit lieu, ont constitué, sous la raison sociale Assal & Cie, une société en nom collectif ayant siège à Payerne, qui a commencé ses opérations aujourd'hui 2 octobre. Cette société reprend la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société «B. Assal & Cie» laquelle est radiée. Genre de commerce: Banque et Recouvrements. Bureau: Grande Rue, à Payerne. Les associés Arnold et Oscar Assal ont seuls la signature sociale.

Bureau de Vevey.

2 octobre. La société anonyme Société Industrielle de Montreux à Montreux (Commune des Planches), (F. o. s. du c. du 22 mars 1892, n° 70, page 278), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 27 septembre 1899.

La liquidation sera opérée sous la raison Société Industrielle de Montreux en liquidation, par les soins du conseil d'administration. Le président et le secrétaire du conseil d'administration signent au nom de la société en liquidation.

liquidation.

2 octobre. La raison F. Guignard, à Vevey (F. o. s. c. du 31 mars 1883, nº 46, page 355), est radiée ensuite de remise de commerce.

2 octobre. Louis-François ffeu Jean-Louis Guignard et Henri fils de Louis-François Guignard, de l'Abbaye, tous deux domiciliés à Vevey, ont constitué dès ce jour à Vevey, une société en nom collectif sous la raison F. Guignard et fils. Genre de commerce: Horlogerie. Magasin: Rue de la Poste, 13, à Vevey.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

Bureau de La Chauc-de-Fonds.

1899. 2 octobre. Jules Perrenoud, l'un des directeurs de la « Société anonyme des établissements Jules Perrenoud & Cle, à Cernier (F. o. s. du c. du 2 juillet 1897, n° 175, page 721), ayant obtenu sa démission des dites fonctions, les pouvoirs qui lui avaient été conférés d'engager par sa signature individuelle, la succursale de la dite société, établie à la Chaux-de-Fonds, sous la raison Société anonyme des établissements Jules Perrenoud & Cle, succursale de la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 27 juillet 1897, n° 197, page 810), ont pris fin et sont radiés. La succursale continuera d'être engagée par les signatures individuelles du directeur restant en charge, Gustave Payot et du fondé de procuration, Théophile Payot.

Bureau de Neuchâtel.

2 octobre. Le chef de la maison R. Wickhalder, à Neuchâtel, est Jacob-Nicolas-Rodolphe Wickibalder, de Neuchâtel, y domicilié. Genre de commerce: Café-Brasserie-Restaurant du « Gambrinus ». Bureaux : Faubourg du Lac, nº 8.

3 octobre. Le chef de la maison J. Schwab, à Neuchâtel, est Jean-Jacob Schwab, de Radelfingen (Berne), domicilié à Neuchâtel. Genre de commerce: Café-Restaurant-Brasserie de la Poste. Bureaux: Faubourg du Lac, nº 10.

#### Genf — Genève — Ginevra

1892. 2 octobre. Suivant avis, en date du 28 août 1899, de la direction de l'association dite Société des Mines d'or de Scalaccia, ayant son siège principal à Genève et un siège d'exploitation à Ponte-Grande (Italie), (F. o. s. du c. du 5 octobre 1893, nº 213, page 868, et 11 mars 1897, nº 70, page 286), le sieur Georges Perret, fils, s'est retiré du conseil d'administration. Il ne sera pas repourvu à son remplacement jusqu'à nouvel ordre.

2 octobre. Aux termes de l'extrait du procès-verbal qui en a été dressé et déposé aux minutes de M° Gandy, notaire, à Genève, par acte du 20 juillet 1899, la société anonyme ayant pour titre Société de la Place de la Synagogue, ayant son siège à Lancy (F. o. s. du c. du 26 avril 1888, n° 56, page 430), réunie en assemblée générale le 20 juillet 1899, a confirmé la dé-

cision prise dans une assemblée générale antérieure, tenue le 23 janvier 1897 et aux termes de laquelle, la dite société étant arrivée à son échéance le 8 septembre 1893, a été renouvelée pour une durée indéterminée. En outre, dans la dernière assemblée, Théophile Dufresne, avocat, à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, en remplacement du docteur Edouard Dufresne, décédé.

2 octobre. La raison L. Quartier, fabrication et commerce d'horlogerie, à Genève (F. o. s. du c. des 12 septembre et 8 novembre 1894, nº 203 et 242, pages 833 et 995), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

2 octobre. Dans son assemblée générale du 25 septembre 1899, la société anonyme Usine genevoise de Dégrossissage d'or, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1887, n° 120, page 1001; 22 avril 1891, n° 96, page 394, et 29 avril 1896, n° 121, page 501), a nommé membre du conseil d'administration David Ramu, négociant, domicilié à Genève, en remplacement de Edouard Meylan, décédé.

### Amortisation einer Ausweiskarte für Handelsreisende.

Das Polizeidepartement des Kantons Basel-Stadt bringt hiemit zur Kenntnis, dass die am 3. bezw. 8. März a. c. sub Nr. 1573 für die Firma Librairie Polyglotte ausgestellte, für 1899 gültige und auf die Reisenden Les Knüchel, Marle Struchen und G. Roth lautende, rote Ausweiskarte verloren und deshalb ungültig erklärt worden ist. (V. 53)

Zugleich wird bemerkt, dass der obgenannten Firma heute ein mit der gleichen Nummer versehenes Duplikat der bezeichneten Karte ausgestellt worden ist.

Basel, den 5. Oktober 1899.

Polizeidepartement.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. - Marques.

Eintragungen. - Enregistrements.

Nr. 11,476. - 5. Oktober 1899, 8 Uhr a.

Carl Nuber, Fabrikant, Baden-Baden (Deutschland).

Closets, Closetspülapparate aus Stahlblech und emailliert.



Nº 11,477. — 5 octobre 1899, 8 h. a. Ulysse Jaggi, concierge-infirmier, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Produit pharmaceutique.



Nr. 11.478. - 5. Oktober 1899, 8 Uhr a.

Deutsche Gold- & Silber-Scheideanstalt vorm. Rössler, Fabrik, Frankfurt a. M. (Deutschland).

Acetylen-Reinigungsmasse.

## PURATYLEN.

Nr. 11,479. -- 6. Oktober 1899, 9 Uhr a. Deutsche Magnalium-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Fabrik, Berlin (Deutschland).

Aluminium, Magnesium und Aluminium-Magnesium-Legierungen.



Nr. 11,480. — 6. Oktober 1899, 9 Uhr a. Deutsche Magnalium-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Fabrik, Berlin (Deutschland).

Aluminium, Magnesium und Aluminium-Magnesium-Legierungen.

- 6. Oktober 1899, 10 Uhr a. Carl F. Schmidt, Agentur, Zürich (Schweiz).

Thee.



Nr. 11,482. — 6. Oktober 1899, 10 Uhr a. Carl F. Schmidt, Agentur, Zürich (Schweiz).

Nahrungs- und Genussmittel.

Sicaro.

Nr. 11,488. — 6. Oktober 1899, 10 Uhr a. Carl F. Schmidt, Agentur, Zürich (Schweiz).

# Herzkirchenthee

Nr. 11,484. — 6. Oktober 1899, 10 Uhr a. Carl F. Schmidt, Agentur, Zürich (Schweiz).

Nahrungs- und Genussmittel.



Nº 11,485. — 6 octobre 1899, 12 h. m. Les fils de L. Braunschweig, fabricants, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.



## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

#### Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis,

Aus der Bearbeitung der monatlichen Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika zustellen, ergeben sich für die Monate September und Januar-September der Jahre 1898 und 1899 folgende Üebersichten:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consulats des États-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse anx États-Unis des mois de septembre et janvier-sept. des aunées 1898 et 1899:

#### I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken. — Classement d'après les districts consulaires.

Konsularbezirk St. Gal	len Di	strict consul	aire de St-Ga	u.
	Sept Sept.		JanSept	JanvSept.
4 14 3 4 5 5 6	1898	1899	1898	1899
Stickerei in Plattstich, Maschinenstickereien:	Fr.	g Fr.	F2.	Fr.
Bandes- und Entredeux (Hamburghs) Mode - Artikel (handkerchiefs, ties,	1,386,418	2,060,856	9,362,716	18,843,009
aprons)	372,393	632,247	2,427,984 3,862	3,186,6ŏ8 81,047
Seiden- und Baumwollspitzen Kirchen- Artikel und Metallstickereien Stickerei in Kettenstich:	118,626 710	212,975 950	1,040,476 30,077	1,180,859 19,303
Vorhänge	512,809	492,565	4,659,911	4,436,576
etc.)	162,315	173,186	1,276,786	1,134,386
Stickereien insgesamt:	2,553,271	8,572,729	18,801,812	28,871,838
Plattstichgewebe 10	28,453	25,776	403,035	622,387
Cambric, etc.) 10	36,610	49,269	494,398	604,206
gerartikel) 10	4,200	2,709	45,129	36,437 1,832
Baumwollgarn Strohgeflechte		2,759	W =	12,630 3,721
Wollengarn 8	100 - 100 -	circulations.	distance of the same	1,533
Beuteltuch 2	86,076	28,148	180,791	207,859
Seidenbänder *	4,243	_	59,087	67,278
Maschinen und Maschinenteile 17 Käse 24	4,664		34,226 42,829	62,548
Kondensierte Milch 25				2,000
Verschiedenes 28	8,786	890	29,639	27,179
	2,671,308	3,677,274	20,090,946	80,521,448

# Konsnlarbezirk Zürich. - District consulaire de Zurich.

(inki. Agentur wintertnur.)	→ (I compris	TarRettoe de A	muerthour.)	
Seidene und halbseidene Stückware 1	1,566,101	1,257,195	7,765,836	11,149,571
Seide (Silk, spnn)		7,944		13,837
Beuteltuch 2	68,393	74,888	567,389	617,994
Bänder 2	_		255,811	_
Rohseide 4			25,810	30,390
Baumwoll-Stickereien	bhile in	2 7-120	4,765	2,435
Strickwaren 11	36.573	21,778	403,260	155,718
Baumwollwaren 10	2,928	55,882	27,176	251,892
Wollwaren 10	908		17,421	2,982
Baumwollgarn 9	A 124 15	- 112 11 - 2 11	56,335	12,670
Strohwaren 17	_	_	576,076	
Chemikalien 28		_		2,948
Oeldruckbilder (oil chromos) 28	788	3,327	3,705	24,615
Ocidruckonder (on chromos)		2,500	26,155	10,060
Aluminium 28	8,975			
Gelatine 28		1,203	2,051	22,625
Käse 24	38,727	79,658	413,526	543,777
Kondensierte Milch 25	15,525	8,100	31,500	143,213
Suppen-Würze 28		9,274	34,781	19,268
Wein und Spirituosen 27	acces East	1 2 1 1	11 .72	2,040
Kurzwaren (Hardware) u. Maschinen 17	20,166	22,184	139,632	78,642
Wissensch. Instrumente, Reisszeuge <sup>16</sup> .	4,647	1,162	21,020	11,990
Verschiedenes 38	4,081	24,307	66,377	125,027
	1,767,762	1,569,897	10,488,626	13,216,194

#### Konsular bezirk Aarau. \* - District consulaire d'Aarau. \* (Inkl. Agentur Luzern.) — (Y comprie l'agence de Lucerne.)

Seidene Stückware 1	111	M + 1:	1,406,266	-
Halbseidene Stückware 1	1 0 11	1 mid 1 1	1,105,026	
			2,511,292	
Seide (Silk, spun)	20,739	_	828,061	_
Bänder 9	9,994	1,040	78,199	265,236
Strohwaren (Articles en paille) 12	21,872	85,468	25,777	650,187
Katholische Kultusartikel 19	8.611	Cart F.	83,887	25,280
Baumwollwaren 10	3,298	8,994	5,649	47,545
Kondensierte Milch (Lait condensé) 25	TI STATE	Y -	119,453	_
Elastische Gewebe 28	1,915	_	1,915	2,520
Strickwaren 11	70,492	38,950	236,628	557,191
Chemikalien 28	_	_	_	838
Reisszenge 16	750	_	4,592	19,101
Drogueriewaren 22	-1	_	_	15,329
Käse (Fromage) 24	- 1	# 1 a a a a a a a a a a a a a a a a a a	78,578	7,796
Kirschwasser 27	878	_	878	2,918
Maschinen (Machines) 17	1 -1	_	11,500	_
Verschiedenes 28	1,197	24,106	21,711	109,468
	189,746	158,558	8,498,115	1,708,854

Konsularbezirk Bas	el Distr	rict consula	ire de Bâle.	
Floretseide <sup>5</sup>	33,543 181,840 11,858	305,008 134,163 12,588	454,094 2,934,293 172,941	1,084,178 2,922,539 117,100
Andere Farbstoffe und Chemikalien 22	329,109 49,826	348,028 19,491	2,861,828 452,531	8,118,055 405,251
Absinth und Kirschwasser <sup>27</sup> Chokolade <sup>26</sup>	10,613 5,604 112,501	122,375	68,001 85,601 1,717,263	1,282,519
Horlogerie et fournitures 12	854,076 —	11,976	1,901,241	121,236
Wolle und Haare <sup>7</sup>	/ E	6,627 - 4,188	20,992	56,281 4,381 58,966
Wein 27	17,431	20,388	6,285 23,006	30,620
/ 00	1,104,901	984,777	10,700,274	9,201,026

\* Früher Horgen. - Précédemment Horgen

Konsnlarbezirk Bern. - District consulaire de Berne. kl. Agentur La Chaux-de-Fonds.) — (Y compris l'agence de La Chaux-de-Fonds.)

1899 Fr. 330,568	1898 Fr. 2,199,185 24,450 348,028	- JanvSept. 1899 Fr. 2,226,785 17,595 342,644
330,568 - 51,916	2,199,185 24,450 348,028	2,226,785 17,595
51,916	24,450 848,028	17,595
51,916	24,450 848,028	17,595
	348,028	
		342,644
11,160	149,697	121,458
485,387		2,514,148
9,487	housed	52,055
-	A	2,818
11,688	-	119,932
22,175	38,612	48,076
872,331	2,912,485	5,445,506
	11,688 22,175 872,381	9,487 — 11,688 — 22,175 — 38,612

#### Konsularbezirk Genf. — District consulaire de Genève.

(Inkl. Agentur Vevey.)	- (Y compris	l'agence de	Vevey.)	
Horlogerie et fournitures 10	89,071	112,964	400,805	639,844
Bijouterie 14	8,558	16,386	126,018	220,006
Boîtes à musique 15	16,398	27,969	128,682	176,073
Pierres précieuses imitées 14			4,861	21,199
Produits de lait (Milchprodukte) 25 .	30,626	23,016	206,556	142,214
Cuirs (Leder) 21	3,974	7,792	111,646	59.050
Instruments scientifiques 18	1,518	1,481	11,683	9,800
Quincaillerie (Kurzwaren) 18	27,195	22,677	114,579	176,190
Machines 17	21,100	22,011	114,015	20,845
Produits chimiques 28	718		11,059	
Vin 27	- 110	5,575	3,297	8,978
Chocolat 26		0,070		6,112
Divers (Verschiedenes) 28	1,349	6,933	1,455	-
Divers (versemededes)		0,955	31,660	60,307
Genf	179,402	224,748	1,151,796	1,540,613
Bern	514,778	872,331	2,912,485	5,445,506
Basel	1,104,901	984,777	10,700,274	9,201,026
Aarau	189,746	153,558	8,498,115	1,708,854
Zürich	1,767,762	1,569,897	10,438,626	18,216,194
St. Gallen	2,671,808	3,677,274	20,090,946	80,521,448
Total	6.377.892	7.482.080	48.792 192	61 628 186

II. Zusammenstellung nach Kategorien. — Classement par catégories.

" Colored to the second	1898	1899
Seidene und halbseidene Stückware - Tissus de soie pure et	Fr.	Fr.
mélangée en pièce <sup>1</sup>	10,301,578	11,167,166
Beuteltuch — Gaze de soie à binter	748,180	825,853
Dandan (idana and balbaridana) Data and a control of	3,327,390	3,255,053
Saide (Silk, spun) — Soie (Silk, spun) 4	348,871	48,727
Floretseide — Bourre de soie *	454,094	
Seidenwaren — Soieries	15,180,118	16,875,977
Stickereien — Broderies	18,806,577	28,874,273
Wolle, roh — Laine brute 1	42,198	56,231
Stickereien — Broderies  Wolle, roh — Laine brute  Wollengarn — Fils de laine  Baumwollgarn — Fils de coton	/A -	1,533
Baumwollgarn — Fils de coton	56,335	25,800
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine 10	1,340,836	1,909,925
Strickwaren — Tricotage 11	812,824	830,009
Strohgeflechte — Tresses de paille 12	751,550	775,866
Uhren und Uhrenbestandteile - Horlogerie et fournitures 18 .	2,454,509	3,153,987
Bijouterie 14 Musikdosen — Boîtes à musique 18	130,374	362,441
Musikdosen — Boîtes à musique 15	128,682	176,073
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientinques	37,295	40,891
Maschinen Machines 17	185,358	161,361
Kurzwaren — Quincaillerie 12	114,579	176,190
Kathol. Kultnsartikel — Articles de culte 19	83,887	25,230
Hänte und Felle - Peaux et cuirs bruts 20	1,717,263	1,282,519
Leder — Cuir <sup>21</sup>	111,646	59,050
Anilinfarben — Couleurs d'aniline 22	2,871,828	3,118,055
Andere Farbstoffe und Chemikalien - Autres produits chimiques 20	463,590	483,339
Käse — Fromage 24	2,750,110	2,837,324
Kondensierte Milch und Milchprodukte - Produits de lait 26 .	357,509	287,427
Chokolade — Chocolat ** Spiritnosen — Spiritueux **	37,056	52,055
Spiritnosen — Spiritueux 27	78,461	138,820
Verschiedenes — Divers 28	279,612	
Total .	48,792,192	61,628,136

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Znsammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten. Uebersichten nach Konsularbezirken und geben an, ans welchen einzelnen Posten dieser letztern die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tablean récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Jan.-Sept. - Janv.-Sept.

### Verschiedenes. - Divers.

Post. Mit Note vom 20. September hat die britische Gesandtschaft in Bern dem Bundesrat davon Kenntnis gegeben, dass die britische Kolonie von Neufundland vom 1. Oktober 1899 an dem Uebereinkommen von Washington, d. d. 15. Juni 1897, betreffend den Austausch von Briefen und Schachteln mit Wertangabe unter denselben Vorbehalten beitreten werde, die auch von den übrigen an diesem Uebereinkommen teilnehmenden britischen Kolonien geltend gemacht worden seien. Nach diesen Vorbehalten wird sich Neufundland nur an der Auswechslung von Briefen, nicht aber auch von Schachteln mit deklariertem Werte beteiligen und es soll überdies das Maximum der zulässigen Wertangabe dem im internen Verkehr dieses Landes gültigen gleichgestellt, d. h. auf 120 £ = Fr. 3000 festgesetzt werden.

Poste. Par note datée du 20 septembre, la légation de Grande-Bretagne à Berne a informé le Conseil fédéral de l'adhésion, à partir du 1er octobre, de la colonie britannique de Terre-neuve à l'arrangement de Washington du 15 juin 1897, concernant l'échange des lettres et des boîtes avec valeur déclarée. La colonie de Terre-neuve met à son adhésion les mêmes reserves que les autres colonies britanniques ayant adhéré à cette union, savoir qu'elle n'admettra pas de boîtes avec valeur déclarée et restreindra à 120 livres sterlings ou 3000 francs la valeur admise pour l'expédition par lettres.

#### Ansländische Banken. - Banques étrangères. Banque de France.